

# COLIN MAILLARD

Le journal d'information trimestriel des donateurs

**UNADEV**  
UNION NATIONALE  
DES AVEUGLES  
ET DÉFICIENTS VISUELS  
[www.unadev.com](http://www.unadev.com)

Avril 2024  
N°89

Gratuit



**TRANSPORT ADAPTÉ :** FACILITER LA  
MOBILITÉ PARTOUT ET POUR TOUS

## ÉDITO

Chers amis et fidèles donateurs,

Dans le monde en perpétuelle évolution qui est le nôtre où les technologies numériques dominent notre quotidien, il est essentiel de reconnaître que rien ne peut remplacer la richesse des rencontres humaines et l'importance vitale de la mobilité. Pour les personnes aveugles et malvoyantes, se déplacer va bien au-delà de la simple nécessité : c'est une porte ouverte sur l'indépendance, la sociabilité et l'épanouissement personnel.

Dans ce numéro, nous mettons en lumière l'indispensable besoin de transports adaptés pour les personnes vivant avec une déficience visuelle, notamment en zone rurale. Que ce soit pour les activités quotidiennes, la recherche d'emploi ou simplement maintenir un lien social, des solutions de mobilité adaptées sont cruciales. Notre récent appel à projets a d'ailleurs rencontré un vif succès. Ces initiatives novatrices, soutenues par vos généreux dons, ouvrent de nouvelles perspectives d'autonomie pour des milliers de personnes.

L'une des fiertés de notre association réside dans notre engagement envers la recherche scientifique. Grâce à vos contributions, nous soutenons des travaux qui élargissent les horizons de la compréhension et de la prise en charge des pathologies visuelles. Ces avancées sont autant de lueurs d'espoir pour ceux qui vivent avec ces défis au quotidien.

Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude envers vous, nos précieux soutiens. Votre générosité, vos encouragements et votre confiance sont les fondations sur lesquelles reposent toutes nos actions. Vous êtes les véritables héros invisibles qui rendent possible notre mission quotidienne.

Au nom de toutes les personnes dont la vie a été transformée grâce à votre générosité, merci du fond du cœur. Ensemble, nous continuons à écrire une histoire où l'autonomie devient une réalité pour tous, indépendamment de la vue.

Manuelle Mellado, Présidente de l'Unadev



Manuelle Mellado  
Présidente de l'Unadev

[www.unadev.com](http://www.unadev.com)

Suivez-nous sur les réseaux sociaux



## SOMMAIRE

P. 3 À la rencontre de

P. 4 Accompagner  
au quotidien

P. 5 Innover

P. 6 Dossier spécial

P. 8 En action

P. 10 Santé Recherche

P. 11 Informer

P. 12 Libéralités

Le Colin-Maillard est disponible en gros caractères sur simple demande à [donateur@unadev.com](mailto:donateur@unadev.com) et en version PDF sur notre site [unadev.com](http://unadev.com)



Direction communication : Vanessa Bettray  
Directeur de la publication : Manuelle Mellado  
Rédaction : Unadev  
Design graphique : Marion Chercuitte  
Impression : Groupe Imprim - Gradignan (33)  
Tirage : 380 000 exemplaires

N°CPPAP 0925 H 93228 - Dépôt légal : à parution - Gratuit  
Publications : Trimestrielle - Janvier, Avril, Juillet, Septembre  
Crédits photos : Unadev, iStockphoto (p. 1, 4, 5, 6 et 7), Pexels (p. 12)  
Pièces jointes : Porte-Adresse, Enveloppe retour



## À LA RENCONTRE DE...

### Gisèle Salvatorini,

« Quand le handicap est partagé, il est moins lourd. »

Gisèle Salvatorini habite en Corse. Sa vie, elle l'a toujours consacrée aux autres avec une énergie débordante. Alors, créer sur son île natale une association qui vienne en aide aux personnes aveugles et malvoyantes a été pour elle une évidence. C'était il y a douze ans. En 2023 le combat continue pour la présidente de l'association Luci\*.

### Quelles sont les principales missions de l'association Luci ?

Le premier objectif de Luci, qui signifie lueur, espoir en Corse, a été de rapprocher les services de soins et d'apporter aux personnes en situation de handicap visuel une aide administrative et informative. Chaque mercredi, les bénévoles assurent une permanence afin d'aider nos usagers à la constitution de dossiers administratifs. Ils apportent également des informations notamment sur les aides existantes. À force de persévérance, nous avons obtenu des consultations hebdomadaires par deux orthoptistes. Ils prennent en charge les personnes qui relèvent de la basse vision, les enfants et les adultes ayant besoin d'une rééducation visuelle. Grâce à l'Unadev, nous avons pu réaliser une formation à la canne blanche et profiter du dépistage de pathologies visuelles via son bus itinérant. Le côté récréatif est également important : nous

organisons des sorties, des visites, des animations... L'association Luci est indépendante, nous n'avons jamais demandé de subventions publiques. Nous organisons des événements pour financer et développer nos activités.

### Vous vivez sur une île. Est-ce plus difficile d'avoir un parcours de soins suivi ?

Chez nous la principale difficulté est l'isolement. Pour me soigner, j'ai dû aller à Marseille et j'ai découvert l'Association de Réadaptation et de Réinsertion pour l'Autonomie visuelle des Déficients Visuels (ARRADV). J'ai trouvé pratique de pouvoir consulter sur un même lieu des ophtalmologues, des ergothérapeutes et des orthoptistes ! J'avais envie de pouvoir proposer la même chose en Corse. L'idée de Luci était née. Dans notre bassin de vie de 25 000 habitants, nous n'avons pas d'ophtalmologue. Aujourd'hui, pour prendre un rendez-vous, il faut aller jusqu'à Bastia. Quant aux associations,

elles sont plus isolées que celles du continent car il est très difficile de se déplacer et il y a peu de moyens de transports.

### Où puisez-vous votre enthousiasme ?

J'ai 88 ans mais dans ma tête j'ai encore 20 ans. J'ai toujours été optimiste et sensible aux difficultés des autres. Lorsque j'étais enseignante, je suis partie dans le Sahara afin d'aider des jeunes filles à aller à l'école. Les maîtres mots qui m'animent sont solidarité, fraternité et partage. Ce qui me ferait extrêmement plaisir c'est d'avoir du sang neuf dans l'association. Aujourd'hui, nous avons 95 adhérents, un bureau soudé et actif comme au premier jour.

\* L'association Luci a figuré parmi les gagnantes du Prix Solidarité 2022 du magazine Femina, qui récompense des associations portées par des femmes remarquables au cœur de nos régions.



## L'UNADEV SOUTIENT SIX PROJETS EN FAVEUR DE LA MOBILITÉ DES PERSONNES AVEUGLES ET MALVOYANTES

Dans le Colin Maillard n°87, nous vous avons présenté le lancement de notre appel à projet autour de la mobilité.

Le 29 novembre 2023, les membres du jury pluridisciplinaire (composé de membres de l'Unadev, de représentants d'associations œuvrant pour la déficience visuelle, d'institutionnels, de professionnels de l'accessibilité et de la mobilité) ont délibéré et désigné 6 lauréats.

### IMDV (Innovation pour la Mobilité des Déficiants Visuels)

A pour objet d'améliorer la mobilité des personnes atteintes de déficience visuelle et faciliter leurs déplacements en utilisant des technologies innovantes comme la télécommande fixée sur la canne blanche ou le harnais du chien guide permettant de lancer une application GPS sans avoir à manipuler son smartphone et de déclencher les feux sonores sans utiliser un autre boîtier. Grâce à cette nouvelle télécommande, l'utilisateur peut se déplacer plus aisément.

### IRSA (Institution Régionale des Sourds et des Aveugles)

L'association Irsa subvient aux besoins spécifiques des personnes en déficience visuelle ou auditive, avec ou sans handicap associé. Au travers de leur projet, l'Irsa souhaite poursuivre le développement d'un outil pédagogique en réalité virtuelle pour l'apprentissage de techniques de locomotion. Il s'agit de la création d'un simulateur de traversée pour les personnes aveugles et malvoyantes afin de leur permettre de s'exercer à de nouvelles techniques en restant dans un environnement intérieur protégé.

### Bordeaux Métropole

Souhaite proposer des solutions numériques innovantes aux usagers vulnérables de la voirie. Le projet soutenu permettrait de sécuriser et rendre plus accessibles aux personnes à mobilité réduite les traversées piétonnes équipées de feux, non sonorisés, et donc en particulier les traversées complexes.

### Centre hospitalier national d'ophtalmologie des 15-20

L'hôpital national de la vision souhaite améliorer l'expérience des patients, visiteurs et personnels sur l'ensemble de la structure. Le projet concerne la création d'une police de caractère adaptée aux personnes malvoyantes conçue spécifiquement pour de la signalétique.

### IRIT (Institut de Recherche en Informatique de Toulouse)

C'est une Unité Mixte de Recherche du CNRS et des Universités de Toulouse. Au moyen d'une application audio-tactile basée sur la réalité augmentée, l'utilisateur accède à une localisation plus fine de sa position et peut alors être guidé plus précisément.

### CNRHR - La Pépinière (Centre National de Ressources Handicaps Rares)

Le Centre National de Ressources Handicaps Rares s'adresse aux enfants, adolescents et adultes présentant des déficiences visuelles associées à d'autres déficiences ou troubles. Le projet soutenu consiste à créer une aide technique - type précanne - à installer sur un fauteuil roulant, permettant de détecter les obstacles et se déplacer en autonomie et en sécurité, sans avoir à mobiliser les mains, déjà sollicitées pour faire avancer le fauteuil.

## FAIRE SES COURSES

### LA TECHNOLOGIE AU SERVICE DE L'ACCESSIBILITÉ ET DE LA MOBILITÉ

Dans le tumulte des courses quotidiennes, l'acte d'achat en toute autonomie peut engendrer une certaine appréhension pour celles et ceux vivant avec un handicap visuel. Mais pas pour Louise, aveugle de naissance, pour qui l'expérience des courses est aujourd'hui devenue l'expression d'une certaine autonomie



à un sentiment d'insécurité et de défiance.

Mais Louise peut dorénavant l'aborder avec sérénité grâce à son application bancaire. Conçue pour garantir un paiement sans contact aisé et sécurisé, elle active l'assistant vocal de son téléphone et procède au règlement en approchant son téléphone du terminal de paiement. Le lecteur d'écran lui indique le montant de la transaction, qu'elle peut confirmer en toute sécurité avec son empreinte digitale. Le paiement, devient une opération fluide et rassurante.

### Anticiper son parcours d'achat

Avant même de mettre un pied dans les étales, Louise commence par dresser sa liste de courses chez elle. Elle utilise **AnyList**, une application accessible, pour organiser méthodiquement ses achats.

Ce matin, l'auxiliaire de vie de Louise est absent. C'est donc accompagnée de son chien Misty et son smartphone en main qu'elle part faire ses courses. Guidée par **BlindSquare**, une application GPS conçue pour les personnes aveugles et malvoyantes, Louise se dirige avec assurance jusqu'à son arrêt de bus et jusqu'au supermarché. À l'intérieur du magasin, l'application **Lazarillo** lui transmet des indications vocales détaillées sur l'agencement des rayons, éliminant ainsi les obstacles

invisibles et la perte de temps. Pour distinguer les produits dont le packaging est similaire, Louise peut à tout moment utiliser l'application **Be My Eyes** et son réseau de bénévoles voyants, grâce à la caméra de son smartphone pour l'aider à découvrir son environnement et la guider pas à pas vers le bon produit.

### Payer en toute confiance

La perspective de naviguer à travers un univers d'écrans tactiles et de terminaux bancaires peut sembler intimidante et soulever quelques préoccupations légitimes chez les personnes aveugles et malvoyantes. Comment être certain que le montant que je vais payer est bien le bon ? Vais-je pouvoir taper mon code bancaire sans qu'une personne mal intentionnée regarde ? Autant de questions menant

### Une réelle autonomie à portée de main

Avec Louise comme exemple inspirant, il devient évident que l'autonomie dans les achats est une réalité à portée de main pour un nombre grandissant de personnes aveugles. Grâce à l'aide de technologies de plus en plus accessibles, l'expérience d'achat n'est plus synonyme d'angoisse, mais plutôt de confiance et d'indépendance. La technologie mise au service de la mobilité et de l'accessibilité peut transformer les défis du quotidien en opportunités.

#### À RETENIR



**Analyst** Organisation des achats

**BindSquare** Navigation GPS

**Lazarillo** Orientation

**Be My Eyes** Aide vidéo

## TRANSPORT ADAPTÉ FACILITER LA MOBILITÉ PARTOUT ET POUR TOUS



La mobilité est un élément essentiel de la vie quotidienne, mais pour les personnes aveugles et malvoyantes, elle peut souvent représenter un défi majeur.

Les infrastructures de transport, souvent conçues en tenant compte des besoins des personnes voyantes, peuvent rendre l'accès difficile voire impossible pour ceux qui dépendent davantage des autres sens. C'est là que les transports adaptés jouent un rôle crucial.

### Les défis de la mobilité en milieu rural

Les zones rurales présentent des caractéristiques spécifiques qui peuvent compliquer la mobilité des personnes aveugles et malvoyantes. Les trottoirs inexistant, les routes peu éclairées et les arrêts de transport public éloignés, quand il y en a, peuvent rendre les déplacements difficiles voire dangereux. Dans ce contexte, les transports adaptés émergent comme une solution nécessaire

pour garantir l'inclusion et l'autonomie des personnes à mobilité réduite.

### Les avantages des transports adaptés

Les transports adaptés sont conçus pour répondre aux besoins spécifiques des personnes ayant des limitations de mobilité, y compris les personnes aveugles et malvoyantes. Ces services peuvent prendre diverses formes, allant des véhicules spécialement équipés aux services de transport à la demande.

Les véhicules adaptés sont souvent équipés de dispositifs facilitant l'accès, tels que des rampes d'accès, des systèmes d'annonce vocale et des espaces réservés pour les chiens guides. L'intégration de technologies innovantes, telles que des applications mobiles dédiées, peut faciliter la réservation et la planification des déplacements, offrant ainsi un moyen pratique d'utiliser les transports adaptés. Des programmes de formation

sont également proposés aux usagers pour les aider à utiliser efficacement ces services, renforçant ainsi leur confiance et leur autonomie. En investissant dans des infrastructures accessibles et en promouvant des partenariats locaux, les communautés rurales peuvent créer un environnement où la mobilité devient une réalité pour tous, indépendamment du niveau de vision.



### Marie Dutour,

utilisatrice assidue du Transport Adapté et Collectif (TAC), dans les Ardennes

#### Pourquoi utilisez-vous ce service de transport adapté ?

J'ai 58 ans et je vis à Sedan dans les Ardennes. Je suis atteinte de cécité depuis ma naissance, ce qui a toujours rendu mes déplacements plus complexes. J'utilise le service de transport adapté pour mes déplacements quotidiens, aussi bien professionnels que personnels.

#### Comment avez-vous découvert ce service ?

L'association locale pour personnes malvoyantes que je fréquente m'a fait découvrir le TAC il y a quelques années. Avant cela, je sollicitais très

fréquemment mes parents et amis pour me conduire en ville et aux alentours de Sedan. Mais, cela me gênait de devoir sans cesse dépendre de quelqu'un. Je voulais pouvoir sortir quand je le souhaitais et ne plus attendre qu'un membre de mon entourage soit disponible.

#### Comment planifiez-vous vos déplacements ?

Avant chaque déplacement, je contacte le service du TAC pour réserver mon trajet. Je leur fournis mes coordonnées, ma destination, l'heure à laquelle je souhaite voyager, et d'autres détails pertinents. Ce service est bien sûr payant, le prix correspond à celui d'un titre de transport classique.

#### Quels sont les avantages de ce type de service ?

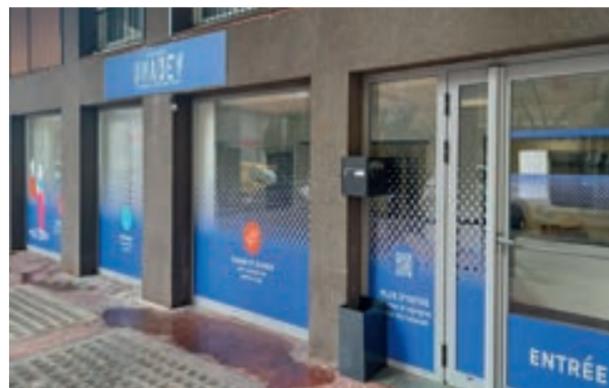
Les Ardennes ont de magnifiques paysages, mais cela signifie souvent des routes moins pratiques pour les piétons, en particulier pour quelqu'un comme moi qui se déplace avec une canne blanche. Le transport adapté rend ces endroits accessibles et me permet de profiter de la beauté de ma région. Je me souviens d'avoir fait appel au TAC pour un voyage à la campagne. Le chauffeur était incroyablement serviable et connaissait bien les besoins des personnes malvoyantes. Il m'a décrit les environs de manière détaillée pendant le trajet, me permettant de vivre pleinement l'expérience même si je ne pouvais pas la voir. Ce chauffeur avait participé à une sensibilisation du personnel aux différents handicaps et avait bien retenu les conseils prodigués pour une prise en charge optimale des personnes en situation de handicap visuel, tant dans la technique de guide, que dans l'annonce du trajet

#### Que diriez-vous à d'autres personnes hésitant à utiliser les transports adaptés ?

Je dirais simplement : essayez-le. Ce mode de déplacement a changé ma vie en me donnant la liberté d'aller où je voulais, sans dépendre constamment des autres. C'est une ressource précieuse qui rend notre belle région des Ardennes plus accessible à tous.

## De nouveaux locaux à Marseille pour un meilleur accompagnement

Le centre Unadev de Marseille vient d'emménager au 17 rue Emile Duclaux dans le 4ème arrondissement, pour améliorer l'accueil et l'accompagnement de ses bénéficiaires. Situé à proximité de la gare et de plusieurs lignes de tramway, le centre régional sera désormais accessible à un plus grand nombre de personnes. Le centre a mis en place des sessions d'accessibilité, c'est-à-dire l'apprentissage par les bénéficiaires de l'Unadev des nouveaux trajets. L'objectif est de pouvoir se déplacer en toute autonomie et sécurité depuis leur arrêt de transport en commun jusqu'aux portes du nouveau centre. Cet accompagnement spécifique est réalisé par une instructrice en locomotion, salariée de l'Unadev, et par groupes d'une à trois personnes.



Chaque année, ce sont un peu plus de 300 personnes qui bénéficient d'un accompagnement de la part du centre régional de Marseille, qu'il soit social, culturel, multimédia et/ou sportif.

## La semaine Mondiale du Glaucome 2024

Depuis plus de dix ans, l'Unadev s'engage activement dans la lutte contre le glaucome en collaboration avec ses partenaires, la Société Française du Glaucome (SFG) et l'Association France Glaucome (AFG). Comme chaque année, à l'occasion de la Semaine Mondiale du Glaucome du 11 au 17 mars 2024, l'Unadev intensifie sa campagne nationale de sensibilisation et d'information. Pour cet événement, des dépistages gratuits des facteurs de risque du glaucome et des ateliers de sensibilisation au handicap visuel ont été organisés à Perpignan. Le grand public a également eu l'opportunité de participer à des ateliers animés par l'équipe du centre régional de Perpignan, offrant une sensibilisation au handicap visuel, et a pu bénéficier d'informations dispensées par des professionnels de la santé visuelle.



Pour connaître les nouvelles dates et villes de la tournée du bus 2024, rendez-vous sur le site de l'Unadev : [www.unadev.com](http://www.unadev.com)



## Visiter Bordeaux grâce à des livrets tactiles

Le centre régional de Bordeaux, en collaboration avec le service de l'architecture et du patrimoine de la Ville, a imaginé un outil de visite adapté permettant de découvrir certains monuments historiques de la ville. Un livret tactile et sonore a pu voir le jour grâce au travail collaboratif d'une bénévole, d'un groupe de bénéficiaires volontaires de l'Unadev et de notre partenaire bordelais. Il est composé de plans tactiles, de titres et légendes en braille et de contenus sonores accessibles par QR codes. Ce média inclusif est également apprécié par les personnes valides, notamment pour son esthétique et la richesse de ses contenus. Il existe en trois exemplaires, dont deux sont disponibles gratuitement à l'accueil du Musée d'Aquitaine et de l'Office du Tourisme de Bordeaux. Devant l'enthousiasme des utilisateurs, le groupe de travail envisage prochainement d'enrichir le livret de nouveaux sites historiques.

## « Ma perception » un film réalisé avec la participation des bénéficiaires toulousains

Depuis octobre 2022, sept bénéficiaires du centre régional de Toulouse ont participé à un projet de réalisation de film documentaire. Après un an de travail et de collaboration avec le réalisateur Benoit Maestre qui signe ici son 3ème film, le projet se concrétise avec sa sortie en salle en février dernier. Ce film documentaire montre une facette du handicap visuel que l'on ne connaît que trop peu : celle de la perception du quotidien des personnes aveugles et malvoyantes. Le spectateur est invité à voyager au cœur du handicap visuel, partageant des moments de vie et vivant une expérience immersive dans une toute autre perception du monde. Création du script, tournage et montage... nos bénéficiaires ont pu participer à toutes les étapes laissant libre cours à leur créativité, favorisant ainsi la cohésion de groupe et la confiance en soi. Un pas de plus vers l'inclusion.





